КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет германської філології і перекладу

Кафедра германської і фіно-угорської філології

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Проректор з навчально-виховної роботи

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Сергій СОРОКІН

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_ р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

## Друга іноземна (німецька) мова

|  |  |
| --- | --- |
| **Спеціальність** | 035 Філологія |
| **спеціалізація** | 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська |
| **рівен**ь **вищої освіти** | перший (бакалаврський) |
| **освітньо-професійна програма** | Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації |
| **статус дисципліни** | нормативна |

Форма навчання денна / заочна

Навчальний рік 2024– 2025

Семестр III, IV

Кількість кредитів ЄКТС 8

Мова навчання німецька

Форма підсумкового контролю іспит

КИЇВ – 2024

**Розробник**: Кондратенко В. В., викладач кафедри германської і фіно-угорської філології

**Схвалено** на засіданні кафедри германської і фіно-угорської філології,

протокол № \_1\_ від «01» серпня 2024 р.



Завідувач кафедри Марія ШУТОВА

**Схвалено** на засіданні вченої ради факультету германської філології і перекладу,

протокол № 1 від « 02 » серпня 2024 р.

Голова вченої ради **** Ярослава ГНЕЗДІЛОВА

факультету

1. **Мета вивчення дисципліни:** формування у студентів іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетенції на рівні А2.
2. **Загальний обсяг (**відповідно до робочого навчального плану)8кредитів ЄКТС;

240 год., у тому числі:

практичні заняття – 136 год.

самостійна робота – 104 год.

1. **Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни**:

*3.1 Знати*

- систему звуків та основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови;

- лексичний та фразеологічний матеріал з тем курсу, а саме: „Сім’я і домашнє господарство. Стосунки. Молодь. Відпустка і подорож. Здоров’я. Зовнішній вигляд. Одяг і мода. Житло. Спогади. Свята. Погода та ландшафти. Навчання. Подорож. Німецькомовні країни”, а також з тематики занять для домашнього читання;

- граматичні правила та явища, пропоновані для вивчення на 2 курсі, зокрема: "Теперішній час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Минулий час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Модальні дієслова: утворення форм, вживання. Наказовий спосіб дієслів: утворення, вживання. Умовний спосіб дієслів: утворення, вживання. Пасивний стан дієслів: утворення, вживання. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Займенники: особові, присвійні, заперечні, неозначено-особові, неозначені, питальні. Прийменники (темпоральні, локальні, модальні). Порядок слів у реченні (просте речення, складносурядне речення, складнопідрядне речення). Підрядні речення (причини, додаткові, умови, часу, означальні, мети). Заперечення. Кількісні та порядкові числівники".

- лінгвокраїнознавчу інформацію, зокрема: володіти інформацією про географічне положення, історію, культуру Німеччини та інших німецькомовних країн в межах окреслених тем, навичками міжкультурної комунікації.

* 1. *Вміти*

- застосовувати знання про систему звуків сучасної німецької мови з метою фонетично правильного оформлення мовлення в межах вивчених за програмою тем;

- розпізнавати основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови та використовувати їх в різних комунікативних ситуаціях в межах вивчених за програмою тем;

- розпізнавати вивчені лексичні одиниці, їх однокореневі форми в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються: „Сім’я і домашнє господарство. Стосунки. Молодь. Відпустка і подорож. Здоров’я. Зовнішній вигляд. Одяг і мода. Житло. Спогади. Свята. Погода та ландшафти. Навчання. Подорож. Німецькомовні країни”, а також з тематики занять для домашнього читання;

- розпізнавати вивчені граматичні форми і структури, а саме: "Теперішній час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Минулий час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Модальні дієслова: утворення форм, вживання. Наказовий спосіб дієслів: утворення, вживання. Умовний спосіб дієслів: утворення, вживання. Пасивний стан дієслів: утворення, вживання. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Займенники: особові, присвійні, заперечні, неозначено-особові, неозначені, питальні. Прийменники (темпоральні, локальні, модальні). Порядок слів у реченні (просте речення, складносурядне речення, складнопідрядне речення). Підрядні речення (причини, додаткові, умови, часу, означальні, мети). Заперечення. Кількісні та порядкові числівники" в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються;

- вживати лексичні одиниці, граматичні форми та структури в усному та писемному мовленні з тем, що вивчаються;

- вести бесіду або диспут з проблем за темами курсу;

- моделювати мовленнєві ситуації з використанням заданого лексичного та граматичного матеріалу;

- переказувати прочитаний текст або висловити своє ставлення до проблем, порушених в ньому, використовуючи вивчений лексичний і граматичний матеріал;

- писати твори, особисті листи, повідомлення на форумі, перекази з вивчених тем;

- вміти виправляти власні помилки, допущені в усному та писемному мовленні.

*3.3. Володіти*

- навичками аудіювання монологічних і діалогічних автентичних текстів, а також навичками сприймати на слух мовлення викладачів і одногрупників в межах вивчених за програмою тем;

- навичками читання монологічних і діалогічних текстів: прозових і поетичних творів різних стилів (художнього, публіцистичного, ділового) з тем курсу;

- навичками розпізнавання граматичних, фонематичних і інтонаційних явищ та структур, пропонованих для вивчення на 1 курсі, і вживання їх у мовленні в межах вивчених за програмою тем;

- навичками усного монологічного і діалогічного мовлення, вживаючи лексичні одиниці, граматичні форми та структури на матеріалі тем, передбачених програмою 2 курсу;

- навичками писемного мовлення в межах вивченого матеріалу, з використанням таких типів тексту: лист, переказ, твір, скарга, реклама.

**4. Анотація навчальної дисципліни:** Навчальна дисципліна «Друга іноземна (німецька) мова» є складовою освітньо-професійної програми підготовки фахівців за освітньо-кваліфікаційним рівнем «Бакалавр» за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.04 Германські мови та літератури, освітньо-професійнапрограма Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації.

Дана навчальна дисципліна є вибірковою і належить до циклу професійної та практичної підготовки Навчального плану підготовки фахівців з вищою освітою денної форми навчання. Викладається у ІІІ і ІV семестрі в обсязі 240 год. (8 кредитів ECTS): практичні (аудиторні) заняття – 136 год., самостійна робота – 104 год. У курсі передбачено 2 змістових модулі. Звітність – іспит.

1. **Завдання (навчальні цілі):**

**Завдання** вивчення дисципліни полягає в оволодінні іншомовними професійно орієнтованими компетентностями в межах тематики курсу:

* мовною (фонетичною, лексичною, граматичною);
* мовленнєвою ( аудіювання, читання, говоріння, письмо);
* соціокультурною.

1. **Формування у майбутніх фахівців таких компетентностей:**

**Інтегральна компетентність (ІК):**

Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов у бізнес-комунікації.

**Загальні компетентності (ЗК)**:

ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.  
ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 14. *Здатність до здійснення політкоректної та етичної комунікації іноземною мовою з представниками різних соціальних груп та національних культур, усвідомлюючи та поважаючи феномен мультикультурності як важливої ознаки сучасного світу.*

**Фахові компетентності (ФК)**:

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

ФК 13. *Здатність сприймати українськомовний та іншомовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу з англійської мови*.

1. **Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Програмні результати навчання** | **Методи навчання** | **Форми оцінювання** |
| ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації. | практичні заняття  самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання  Оцінювання роботи студентів в групах |
| ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти. | практичні заняття  самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання |
| ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. | практичні заняття самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання |
| ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. | практичні заняття самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання |
| ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, відзначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації). | практичні заняття  самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання  Оцінювання роботи студентів в групах |
| ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. | практичні заняття  самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання  Оцінювання роботи студентів в групах |
| ПРН 20. *Сприймати українськомовний та іншомовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу та аудіовізуального перекладу з англійської мови.* | практичні заняття  самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання  Модульна контрольна робота  Іспит |

**8. Система оцінювання результатів навчання студентів**

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни;

Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується його в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали.

**8.1 форми та критерії оцінювання студентів:**

**- семестрове оцінювання:**

1. Групова та індивідуальна робота на практичних заняттях, виконання завдань для самостійної роботи (максимальний бал 50)

2. Виконання модульних контрольних робіт (максимальний бал 20)

*-* **підсумкове оцінювання у формі іспиту** (максимальний бал 30)

**8.2 Організація оцінювання студентів:**

**- семестрове оцінювання:**

1. Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється в національній 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять позначаються **«0».** У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10.** Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити **50.**

2. МКР з німецької мови для студентів 1 курсу складається з наступних завдань: завдання для перевірки рівня сформованості лексичної, граматичної компетентностей студентів з тем, які визначені робочою навчальною програмою курсу.

Обсяг завдань, які виконуються під час МКР: аудіювання – звучання тексту до 2хв.;   
читання – обсяг тексту до 1500 друкованих знаків; лексико-граматичне завдання – переклад речень з української мови на німецьку, завдання множинного вибору, підстановочні   
вправи; писемне мовлення – до 80 слів.

Термін виконання МКР –2 академічні години.

Критерії оцінювання кожного окремого завдання вказані безпосередньо в умові кожного конкретного завдання МКР.

Оцінювання завдань для перевірки рівня сформованості лексичної, граматичної компетентностей відбувається шляхом віднімання від загальної кількості балів за конкретне завдання 0,25 бала за орфографічну помилку, 0,5/ 1 бала за граматичну або лексичну помилку.

Загальна кількість балів за конкретне завдання і кількість балів, які віднімаються за помилки або невиконання вимог до змісту вказана в кожному конкретному завданні.

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Вона оцінюється в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в рейтинговий бал за МКР у такий спосіб:

|  |  |
| --- | --- |
|  | IІ семестр  «відмінно» – 20 балів;  «добре» – 16 балів;  «задовільно» – 12 балів;  «незадовільно» – 8 балів.  Неявка на МКР – 0 балів. |

**Семестровий рейтинговий бал** є сумою рейтингового балу за роботу протягом семестру і рейтингового балу за МКР.

**8.3 Шкала відповідності оцінок**

|  |  |
| --- | --- |
| **Відмінно** | 90 – 100 |
| **Добре** | 75 – 89 |
| **Задовільно** | 60 – 74 |
| **Незадовільно** | 0 – 59 |
| **Зараховано** | 60 – 100 |
| **Не зараховано** | 0 – 59 |

**Форми та критерії оцінювання відповіді студента на іспиті**

ІСПИТ з німецької мови на 2 курсі відбувається в усній формі та передбачає монологічне/діалогічне мовлення студента за заданою ситуацією, переклад речень/ ситуації з української мови на німецьку.

Максимальний екзаменаційний бал становить **30.** Викладач оцінює відповідь студента на іспиті за чотирибальною шкалою. Ця оцінка трансформується в **екзаменаційний рейтинговий бал** у такий спосіб:

**«відмінно»** – 30 балів;

**«добре»** – 23 бали;

**«задовільно»**  – 18 балів;

**«незадовільно»** – 0 балів.

Студентам, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни   
63 – 70, за рішенням кафедри може бути виставлена підсумкова оцінка з дисципліни за національною шкалою «відмінно»,   
за шкалою ЄКТС – А. Підсумковий рейтинговий бал виставляється шляхом додавання до семестрового рейтингового бала студента 30 балів. Студенти, семестровий рейтинговий бал яких становить 62 і менше балів, складають іспит.

І

**Критерії оцінювання відповіді студента під час іспиту з німецької мови**

**1. Монологічне/діалогічне мовлення за тематикою курсу за заданою ситуацією.**

**Оцінка *"Відмінно"*** виставляється за:

достатньо вільне володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їхня різноманітність;

фонетично правильне оформлення мовлення;

допускається до 4 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які не впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка *"Добре"*** виставляється за:

добре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

незначні порушення фонетичного оформлення мовлення;

в основному правильне і доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їхня різноманітність;

допускається до 6 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які частково впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка** ***"Задовільно"*** виставляється за:

недостатньо добре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

частково неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їхня одноманітність;

часткові порушення фонетичного оформлення мовлення;

допускається до 10 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка *"Незадовільно*** *"* виставляється за:

недостатнє володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

невміння вести бесіду за заданою ситуацією;

переважно неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їхня одноманітність;

суттєві порушення фонетичного оформлення мовлення;

допущено 11 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які унеможливлюють розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**2. Переклад речень/ ситуації з української мови на іноземну (німецьку).**

**Оцінка *"Відмінно"*** виставляється за:

доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх різноманітність;

фонетично правильне оформлення мовлення;

допускається до 4 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які не впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка *"Добре"*** виставляється за:

незначні порушення фонетичного оформлення мовлення;

в основному правильне і доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх різноманітність;

допускається до 6 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які частково впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

Оцінка ***"Задовільно"*** виставляється за:

частково неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх одноманітність;

часткові порушення фонетичного оформлення мовлення;

допускається до 10 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

Оцінка ***"Незадовільно*** *"* виставляється за:

переважно неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх одноманітність;

суттєві порушення фонетичного оформлення мовлення;

допущено 11 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які унеможливлюють розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

1. **Програма навчальної дисципліни. Тематичний план занять**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | | | | **№ і назва теми**  **(включно із темами, що винесені на самостійне опрацювання)** | **Кількість годин** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Денна форма** | | | | | | | | | **Заочна форма** | | | | | | | | | | | |
| **Разом** | **у тому числі** | | | | | | | | **Разом** | **у тому числі** | | | | | | | | | | |
| **лекції** | | **семінарські / практичні заняття** | | **самостійна робота** | | | |  | **лекції** | | | | **семінарські / практичні заняття** | | | **самостійна робота** | | | |
| ***Модуль 1*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***Змістовий модуль 1. Життя у місті*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. У квартирі. | | 10 |  | 4 | | | | 6 | | |  | | |  | | |  | | | | 10 | |
| 2. | | | Тема 2. Рідне місто. | | 10 |  | 4 | | | | 6 | | |  | | |  | | | 2 | | | | 6 | |
| ***Змістовий модуль 2. Проблеми*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. Проблеми здоров’я. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | | |  | | |  | | |  | | | | 8 | |
| 2. | | | Тема 2. Проблеми з татуюванням. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | | |  | | |  | | |  | | | | 8 | |
| 3. | | | Тема 3. Проблеми повсякдення. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | | |  | | |  | | | 2 | | | | 6 | |
| ***Змістовий модуль 3. Подорож*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. Планування подорожі | | 6 |  | 2 | | | | 4 | | |  | | |  | | | 2 | | | | 6 | |
| 2. | | | Тема 2. В готелі. Транспортні засоби. | | 10 |  | 4 | | | | 6 | | |  | | |  | | |  | | | | 10 | |
| 3. | | | Тема 3. Визначні місця. Спогади. | | 10 |  | 4 | | | | 6 | | |  | | |  | | | 2 | | | | 6 | |
| ***Змістовий модуль 4. Особистість і суспільство*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. Газети і інші засоби комунікації. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 8 | |
| 2. | | | Тема 2. Свята і канікули. | | 10 |  | 2 | | | | 6 | |  | | |  | | | | 2 | | | | 6 | |
| 3. | | | Тема 3. Одяг і стильні подарунки. | | 10 |  | 2 | | | | 6 | |  | | |  | | | |  | | | | 6 | |
| 4 | | | Тема 4. Телефон, інтернет і інші технічні засоби комунікації. | | 10 |  | 2 | | | | 6 | |  | | |  | | | |  | | | | 10 | |
|  | | | Разом годин за модулем 1 | | **92** |  | **32** | | | | **60** | | 104 | | |  | | | | 10 | | | | 94 | |
| ***Модуль 2*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***Змістовий модуль 1. Особистість і засоби комунікації*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. Цькування по інтернету. | | 11 |  | 6 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 10 | |
| 2. | | | Тема 2. Правила етикету. | | 11 |  | 6 | | | | 5 | |  | | |  | | | | 2 | | | | 6 | |
| ***Змістовий модуль 2. В універмазі*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. Зміна зовнішності. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | | 2 | | | | 6 | |
| 2. | | | Тема 2. Купівля одягу і сфера послуг. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 10 | |
| 3. | | | Тема 3. Зовнішній вигляд і одяг. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 10 | |
| ***Змістовий модуль 3. Природа*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. Рослини і тварини. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | | 2 | | | | 6 | |
| 2. | | | Тема 2. Чи варто брати тварин на роботу. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 8 | |
| 3. | | | Тема 3. Ландшафти. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 8 | |
| ***Змістовий модуль 4. Погода і відпочинок*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | Тема 1. Пори року і погода. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | | 2 | | | | 6 | |
| 2. | | Тема 2. Відпустка і погода. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 8 | |
| 3. | | Погода в німецькомовних країнах. | | 9 |  | 4 | | | | 5 | |  | | |  | | | |  | | | | 8 | |
| ***Змістовий модуль 5. Особисті потреби*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Тема 1. Їжа. В ресторані. | | | 13 |  | | 8 | | | 5 | | |  | | |  | | | 2 | | | | 6 | |
| 2. | Тема 2. Житло. | | | 15 |  | | 10 | | | 5 | | |  | | |  | | |  | | | | 8 | |
| ***Змістовий модуль 5. Освіта і робота*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Тема 1. Особливості різних професій. | | | 10 |  | | | 6 | | | 4 |  | | | |  | | | 2 | | | 4 | |
| 2. | Тема 2. Середня освіта. | | | 10 |  | | | 6 | | | 4 |  | | | |  | | |  | | | 6 | |
|  | Разом годин за модулем 2 | | | **148** |  | | | **102** | | | **78** | |  | | | |  | | | 12 | | | 110 | |
|  | **Усього годин** | | | 240 |  | | | 136 | | | 104 | | 240 | | | |  | | | 22 | | | 218 | |

1. **Література: (**у тому числі Інтернет ресурси)

**Основна** *(базова)***:**

1. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.
2. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.
3. Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Kursbuch. Lektion 9-18 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.
4. Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Arbeitsbuch. Lektion 9-18 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.
5. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель німецької мови (у двох томах). Том1. / Наталія Федорівна Бориско. Київ : Логос, 2019. 480 с.
6. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель німецької мови (у двох томах). Том2. / Наталія Федорівна Бориско. Київ : Логос, 2019. 512 с.
7. Вольфовська О.О. Посібник для самостійної роботи з німецької мови як другої іноземної для студентів 2 курсу / О.О. Вольфовська, М.І. Сановський. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2013. 132 с.
8. Аудіозаписи - до підручника «Motive» [www.hueber.de/audioservice](http://www.hueber.de/audioservice)
   * до підручника Бориско Н.Ф. Самоучитель німецької мови.
   * Doris Middleman “Sprechen. Hören. Sprechen”.
9. Література для домашнього читання.

**Додаткова:**

1. Jin F. Grammatik aktiv. Übungsbuch / Friededrike Jin. Berlin: Cornelsen Verlag, 2021. 256 c.

1. Middleman D. Sprechen. Hören. Sprechen / Doris Middleman. Київ : Методика, 1998.112с.
2. Duden, Aussprachewörterbuch, 2019. 794 с.
3. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.
4. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.
5. Аудіозаписи - до підручника «Motive» www.hueber.de/audioservice
6. - до підручника Бориско Н.Ф. Самоучитель німецької мови.
7. - Doris Middleman “Sprechen. Hören. Sprechen”.
8. Література для домашнього читання.

**Інформаційні ресурси**

Інтернет-сторінки:

<http://www.hueber.de/motive/>

<http://www.hueber.de/deutsch-lernen/>

<http://www.vitaminde.de/>

<http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/>